



IRAQI
Academic Scientific Journals



العراقية
المجلات الأكاديمية العلمية

ISSN:2073-1159 (Print) E-ISSN: 2663-8800 (Online)

ISLAMIC SCIENCES JOURNAL

Journal Homepage: <http://jis.tu.edu.iq>

ISJ

Dr. ABDULLAH ALI
ABBAS *

*Dep. of Quran sciences
Islamic Studies Mosul
University*

KEY WORDS:

Suggestiveness in linguistic use and Qur'anic expression , The sound suggestiveness is of the origin of linguistic and Qur'anic use , The relationship of Qur'anic expression to the use of sound , Rhetorical association with imagination and the limits of interpretive creativity , Imagination, its role and its relationship to rhetoric , Human illusion and the limits of interpretive creativity

ARTICLE HISTORY:

Received: 27/12/2018

Accepted: 9/01/2019

Available online: ١/0٢/2020

ISLAMIC SCIENCES JOURNAL (ISJ) ISLAMIC SCIENCES JOURNAL (ISJ)

**The EFFECT Of IMAGINATION And VOICE
IMPLICATION In The INTERPRETATION Of QUR'ANIC
TEXT SEARCH SUMMARY**

ABSTRACT

The study looks at the nature of the Qur'anic voice in which it relies on the nature of the implication of sound contexts that are consistent with the semantic content that they represent, and this harmony is not message bearing random pronunciation and proportionality, but the constant in that proportionality moves between Qur'anic standing places and discourses, to be close with the study proposals in its submission of the miraculous of the Qur'anic voice of the so-called eloquence of the Qur'anic voice, as is the eloquence of the Qur'anic word.

* Corresponding author: E-mail: abdullaali177@gmail.com

أثر التخيل والإيحاء الصوتي في تفسير النصّ القرآني

د. عبدالله علي عباس

قسم علوم القرآن والتربية الإسلامية / كلية التربية للعلوم الإنسانية / جامعة الموصل

الخلاصة: للدراسة نظر في طبيعة الصوت القرآني تُعَوّل فيه على الإيحاء الذي تُثيره السياقات الصوتية المتناغمة مع المضمون الدلالي الذي تمثله ولا يُعد هذا التناغم عبثاً تحمله الكلمات بعشوائية التلفظ حيناً والتناسب حيناً آخر إنما هو الإطراد في ذلك التناسب تنقلاً ما بين المقامات والخطابات القرآنية لتقارب الدراسة في طرحها القول بإعجازية الصوت القرآني بما يُسمى ببلاغة الصوت القرآني كما هي بلاغة الدال القرآني.

الكلمات المفتاحية: الإيحاء في الاستعمال اللغوي والتعبير القرآني ، الإيحاء الصوتي أصل من أصول الاستعمال اللغوي والقرآني ، علاقة التعبير القرآني بالاستعمال الصوتي ، الارتباط البلاغي بالخيال وحدود الإبداع التأويلي ، الخيال دوره وعلاقته بالأوجه البلاغية ، الوهم الإنساني وحدود الإبداع التأويلي.

المقدمة

كان قد تعلق الإعجاز القرآني بالنظم لعصور خلت لدى الدارسين كما هو مدار أهل التفسير ولنا في هذا مذهباً نذهب فيه في الصوت القرآني تُعضدنا فيه أقاويل العلماء الأسبقين وكذا المعاصرين إذ القرآن أحرف لها كفيات من النطق تُمثل صفاتها فضلاً عن القراءات التي أجمع العلماء على قرآنيته إذ نجد من خلال هذه الدراسة المُستقصية للصوت بلاغة متغاممة من حيث الإيحاء مع بلاغة الكلمة إنه التكامل المتناهي وصور الإعجاز المتكررة من خلال التوافق كما الاختيار المقصود للكلمات إذ الصوت فيها لا يكون في أغيارها إن الوقوف على هذا النوع من الإعجاز لا يكون للقارئ المجاني للحقيقة اللغوية التي تنص على علاقة الصوت بالمعنى المؤدى به إذ النبر المتكلم عنه مثلاً تتحول معه الدلالة من شكل لآخر بناءً على المستوى الصوتي المحاكي لتلك الدلالة إن للصوت إيحاءً لا يخفى على كل مُطلع مُتذوق كما هو في الحياة اليومية الذي ننلمسه من ألسنة المتكلمين انفعالاً وضجراً وزهواً وسروراً إن الطبقة الصوتية تتعالى في أحدهما بينما تخفت وتهدأ في الأخرى وهذا النمط المعاش يكون على تمامه حدّ الأداء الملفت للنظر في القرآن فتواتره بأكثر من موضع يدع المتتبع في حال من الدهشة جراً ذلك التناغم العجيب فليست الكلمات القرآنية مُترتبة على جهة النظم والترابط اللغوي والنحوي فحسب بل مكلفة بالصوت محاذياً موافقاً لدلالاتها متنوعاً بتنوعها إنها الصور المثارة في المخيلة وهي تختفي عنّا لأننا لم نُدركها لتلاوتنا المستعجلة والتي نُخالف فيها الخطاب القرآني ﴿ اللَّهُ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ﴾ إذ تجاوزنا بتلك المخالفة مفاد الصوت التي تنص عليه هذه الآية تجاوزاً للصورة الحية الكاملة للمعنى الذي نطلبه وتأتي هذه الدراسة استكشافاً للقيمة الدلالية للأصوات القرآنية التي ورد بتلاوتها الأثر انتهاءً إلى النبي ﷺ فاختيارها نظراً لطبيعتها الذاتية كان اختياراً مقصوداً كما حضورها في سياقات دون أخرى كان هو الآخر مقصوداً إن الصور القرآنية تضيء في الأذهان عتمة المجهول من خلال الإقبال عليها بجامع ما يُثيره الصوت المحرك لجمود المعنى تجانساً مع الصورة البلاغية الكلية للجملة إن الصوت يحمل صورة الواقع إلى الذهن فيثير فيه مخابئ الخيال بما يوحيه من نغمه ليرسم مع ظاهر التعبير الحقيقة الغائبة لهذا الواقع المحكي عنه ففيه من الحياة ما يتجاوز حدود اللفظة الضيقة إلى أافية المعنى وهي تنهض بواقعه إلى واقع القارئ المتدبر ربطاً بين الصوت الممثل للفظه والمعنى الدال عليه فبه نتجاوز جدل القدماء حول القول بالترادف وجوداً وعدمياً في القرآن إذ الصوت من خلال دراستنا ينحاز إلى مفردة دون أخرى نظيرة لها وما ذاك إلا لتميزها الصوتي فضلاً عن القيمة الدلالية التي تتفرد بها تأخياً مع الصوت المعبر عنها بطابع الانسجام ومن لا نصيب له من التذوق الأدبي والفني ومن لا يقرأ بدقة أحكام التلاوة ثم ينتقل إلى وجه مناسبتها لدلالاتها لن يتذوق ولن يتعرف على جدية ايجابية التخيل المثار من ذلك الصوت من خلال الإيحاء والإيماء في القرآن الكريم بل هناك الكثير من النماذج التطبيقية التي تُبين أثر دلالة الصوت والمعتمدة في ترجيحات المفسرين في تفسير النص

القرآني كشافاً لجانبه الجمالي والفني والذي تكلمت عنه الباحثة ساجدة عبدالكريم^(١) فأهتمت دراستنا بما هو متعلق بجانب التخيّل والإيحاء كقراءة خاصة في المخيلة الانسانية وحقيقتها الادراكية تأثراً بطبيعة الإيحاءات الصوتية القرآنية وبعداً عن المعالجات البحثية السابقة لها^(٢) محاولة تغطية هذا الجانب المتلازم في المتلقي كأثر من آثار الصوت القرآني في البنية الذهنية الواعية كما بينت حدود الابداع التأويلي ومحاذيره في استجلاء الدلالة القرآنية وفقاً لتلك المتلازمة الذهنية في القارئ المفيسر.

المبحث الأول

الإيحاء في الاستعمال اللغوي والتعبير القرآني

المطلب الأول

الإيحاء الصوتي أصل من أصول الاستعمال اللغوي والقرآني

لا شك في أن الصوت يحمل قيمة دلالية داخل التركيب تختلف عن القيمة الدلالية التي يحملها خارج التركيب^(٣) وهذا النغم ليس غاية في ذاته وإنما هو وسيلة للإيحاء^(٤) فصورة الحرف بلا نطق حي يُعمّق ما تحمله الكلمة من معنى تشبه صوراً مميّزة إذ: " أن الصورة لا تثير التخيّل كما الصوت فالصوت يثير الخيال ويعمّق التفكير بعكس الصورة " ^(٥) كما إن التلاؤم يكون في الكلمة بائتلاف الحروف والأصوات وحلاوة الجرس ويكون في الكلام بتناسق النظم وتناسب الفقرات وحسن الإيقاع^(٦) لهذا سيكون للتغنيم أهميته: " فالجملة اثناء الاستمرار في نطقها لها تنغيم معين وعند انتهائها يصبح لها تنغيم آخر وهكذا والجملة التقريرية لها تنغيم والجملة الاستفهامية لها تنغيم ثانٍ والاحتمالية لها تنغيم ثالث والتوكيدية لها تنغيم رابع وهكذا " ^(٧) كما الإيحاء يتسع معها فالمفردة القرآنية عموماً تتميز بثلاث مميزات رئيسة جمال وقعها في السمع واتساقها الكامل مع المعنى واتساع دلالتها لما لا تتسع له عادة دلالات الكلمات الأخرى^(٨) ذلك أنه: " من المعروف ان للأصوات اللغوية وطريقة توزيعها في نسيج العبارة تأثيراً في إيقاعها شدة وليناً فتكون ذات إيقاع قوي إذا كانت نسبة الأصوات ذات الجرس القوي غالبية عليها وتكون ذات إيقاع رخي إذا كانت نسبة الأصوات اللينة والضعيفة غالبية

(١) ينظر: ساجدة عبد الكريم، أثر الصوت في توجيه الدلالة -دراسة أسلوبية صوتية - مجلة جامعة تكريت للعلوم الإنسانية، المجلد (١٧) العدد (٣) ٢٠١٠ م: ٣١١ وما بعدها.

(٢) ينظر: جنان محمد مهدي، الإيقاع الصوتي الإيحائي في سياق النص القرآني، مجلة كلية التربية للبنات - جامعة بغداد - المجلد (٢١) العدد الرابع لسنة ٢٠١٠: ٨.

(٣) أشواق محمد إسماعيل، لسانيات النص القرآني بين التنظير والتطبيق، ط١، عالم الكتب الحديث (أريد: ٢٠١٣م): ١٥٨.

(٤) أسامة عبد العزيز، جماليات التلوين الصوتي في القرآن الكريم، ط١، عالم الكتب الحديث (الاردن: ٢٠١٣م): ٥٣.

(٥) أمين محمود، الفعساء تحطم الخريطة الذهنية: ٢ نقلاً عن الشبكة العنكبوتية.

(٦) أسامة عبد العزيز، جماليات التلوين الصوتي في القرآن الكريم: ٥٣.

(٧) أحمد مختار عمر، اخطاء اللغة العربية المعاصرة عند الكتاب والإذاعيين، ط٢، عالم الكتب (أريد: ١٩٩٣م): ٤١.

(٨) أشواق محمد إسماعيل، لسانيات النص القرآني بين التنظير والتطبيق: ١٣٠.

عليها والنظم القرآني يراعي في توزيع الأصوات وتأليفها ما يناسب المعاني والأغراض ونوع التأثير الذي يريد إثارته في نفوس المخاطبين " (١) وقد أشير أيضاً إلى العلاقة بين المعنى في النفس وبين تجليه في الأصوات والحركات فليس يخفى أن مادة الصوت هي مظهر الانفعال النفسي وإن هذا الإنفعال بطبيعته إنما هو سبب في تنويع الصوت بما يخرج فيه مداً أو غنة أو ليناً أو شدة وبما يهيئ له من الحركات المختلفة في اضطرابه وتتابعه على مقادير تناسب ما في النفس من أصولها (٢) فكان اختيار اللفظ المناسب للصوت المناسب حقلاً ينعاً في القرآن الكريم لا للدلالة الصوتية فحسب بل لجملة من الدلالات اللاحائية واللغوية والهامشية وتلك ميزة القرآن في تخير الألفاظ (٣) ويبدو لي أن تخير الألفاظ كما نراه يقود بالضرورة الى خصوصية نطقية دونما الألفاظ الأخرى الأقل تميزاً في الأداء بالرغم من الترادف الحاصل في تشكّل المعنى من خلال تلك الألفاظ ذات الصبغة الدلالية الواحدة من حيث تمثيل المعنى المراد من الكلام هو مما بينه أسامة عبد العزيز بقوله: " فلعل مما أبهر بلغاء العرب من القرآن الكريم هذا التناسق الصوتي الذي انتلف فيه المعنى بنظام صوتي عجيب لم يأنفوه من قبل لا في شعرهم ولا في نثرهم " (٤) لهذا كان اهتمامنا هنا بالاحياء تأثراً بالصوت بالصوت " لأن الصورة الصوتية للحرف تشكل المادة الأولى للقيم اللفظية" (٥) أما الأصوات التركيبية فيحمل منها مخزوناً موسيقياً يجعل له حضوراً جمالياً في الكلام ويتمثل هذا المخزون في الملامح التمييزية التي يتشكل منها الصوت فلكل ملامح طابعه الموسيقي الخاص لحدوثه بفعل حركات معينة في الجهاز النطقي تعمل على تغيير ذبذبة الهواء الذي يتكون منه الصوت اللغوي ويشبه هذا ما يحدث في الآلات الموسيقية فنوعية صوت الآلة يعتمد على كيفية ذبذبة الهواء وتآزر هذه الملامح في الصوت اللغوي تتبلور موسيقاه التي يتميز بها (٦) بل ان جرس اللفظ بمقدوره أن يوحي بمعناه ولهذا توجد ألفاظ لا يعرف معناها إلا بالنطق بها كأسماء الأصوات وأشباهاها وهو مذهب عند أهل اللغة (٧) يكاد يطرد في القرآن كما ويرى البعض من الباحثين ان المناسبة الصوتية ذات البعد اللاحائي إنها طبيعة في اللغة العربية فيقول: " فاللغة التي تقوم على مبدأ المقاطع الممدودة والمقصورة لغة ايقاعية أكثر من غيرها كالعربية وذلك لأن المقاطع الصوتية ذات وزن مختلف يتراوح بين الثقل والخفة فإذا تناسب الثقل والخفة اندرج الايقاع اللذيذ فيها ببسر لأنه يجد الظروف الملائمة لاتباعته فيضفي على العبارة مزيداً من الحسن... ومن هذا المنطلق يضاف إلى إعجازات القرآن

(١) محمد حسين الرنتاوي، ذوق الحلاوة ببيان علاقة المعنى بإعجاز التلاوة، بيت الأفكار الدولية، الرياض: ٢٠٩ - ٢١٠.

(٢) ينظر: المصدر السابق: ٢٤٣ - ٢٤٨.

(٣) ينظر: أسامة عبد العزيز، جماليات التلوين الصوتي في القرآن الكريم: ٥٥.

(٤) المصدر نفسه: ٢٤.

(٥) المصدر نفسه: ٥٥.

(٦) ينظر: مهدي عناد قبها، التحليل الصوتي، دار أسامة، ط١ (عمان ٢٠١٣م): ٥٥.

(٧) ينظر: طه صالح امين، التوجيه اللغوي للقراءات القرآنية عند الفراء، ط١، دار المعرفة (بيروت: ٢٠٠٧ م): ٣٣١.

إعجازه في تناسب المقاطع الصوتية التي تتألف منها كلماته بإيقاعها الزمني والصوتي لأن حلاوة السمع فيه لا توجد إلا مع وجود التناسب في هذه المقاطع " (١) ويبدو أن الدال الصوتي من حيث الكم وتكراره منضبط في توزيع نغمه الى حد الاثارة (٢) فكما للصوت سمت في السمع له مقدار يُمثل بؤرة أخرى في التأثير فليس الصوت بمجرد عن عوامل ومكملات أخرى حتى ينتهي الأمر إلى طبيعة المتلقي وإمكانيته الذهنية وفي القرآن كما يبدو لي إشارات كثيرة للمتمتع من خلال الدعوة الى التفكر والتدبر وأوصاف أخرى يتميز بها المتلقون كوصف أولو الأبصار والابصار.

المطلب الثاني

علاقة التعبير القرآني بالاستعمال الصوتي

المراهنة في هذه الدراسة على طبيعة الاستعمال القرآني المعجز في صورته التعبيرية إلى جانب الاختيار لهذه اللغة التي وصفها القرآن بالبيان فتمثل الاستعمال القرآني باختيار كل حرف وما تميز به من صفة إذ الصفة تفيد بأنها تُعطي كل حرف ميزته عن غيره وكيفية ضبطه ومعرفة كيفية تحسيته في السمع كما هناك الصفة العارضة في الاستعمال القرآني وهي التي تعرض للحرف في بعض الأحوال وتنفك عنه في بعضها الآخر لسبب من الأسباب أو لعل صوتية مؤثرة في نطق الصوت وبسبب اختلاف الحركات كالحركات الثلاث والوقف والوصل والروم والأشمام والتفخيم والترقيق والأشباع والاختلاس والإمالة وأنواع الإدغام والإظهار والإقلاب والإخفاء وأنواع المدود وتحقيق الهمز وتسهيلها وتليينها وقد عد السمرقندي ما يناهز خمساً وستين صفة عارضة ثم قال (وأمثال ذلك كثيرة لا تُعد ولا تحصى) (٣) فهناك فروق ومناسبات لغوية - نحوية - صوتية - لذلك لا بد أخذ ذلك بالاعتبار الفروق والمناسبات اللغوية والمعاني النحوية والنغم المختلف للحرف والكلمة عند استنباط المناسبة ما بين الصوت والدلالة الإيحائية التي يؤديها ومن الفروق الملاحظة والتي لها مناسب صوتي " الفرق بين النداء والدعاء أن النداء هو رفع الصوت بماله معنى والعربي يقول لصاحبه ناد معي ليكون ذلك أندى لصوتنا أي أبعد له، والدعاء يكون برفع الصوت وخفضه يقال دعوته من بعيد ودعوت الله في نفسي ولا يقال ناديت في نفسي، وأصل الدعاء طلب الفعل " (٤) فالفرق بين الدعاء والنداء أن الدعاء لا بد فيه من افتقار الداعي إلى المدعو... وإذا دعا الناس بعضهم بعضاً فلحاجة في نفس الداعي إلى المدعو... فالأصل في النداء أن يكون برفع الصوت فهو أخص من الدعاء والنداء في المعاجم هو الدعاء لأن المطلوب بكل منهما الإقبال (٥) فنجد النداء

(١) أسامة عبد العزيز، جماليات التلوين الصوتي في القرآن الكريم: ١٤٥.

(٢) ينظر: محمد عبد المطلب، جدلية الافراد والتركيب في النقد العربي القديم، ط١، الشركة المصرية العالمية للنشر (القاهرة): ١٩٩٥ م: ١٣٦ - ١٣٧.

(٣) رشيد عبد الرحمن العبيدي، معجم الصوتيات، ط١، مركز البحوث والدراسات الاسلامية (بغداد: ٢٠٠٧م): ١١٢ - ١١٣.

(٤) أبي هلال العسكري، الفروق اللغوية للعسكري، حققه محمد ابراهيم سليم، دار العلم والثقافة (القاهرة: د. ت): ١ / ٥٣٤.

(٥) ينظر: عبد العظيم ابراهيم دراسات جديدة في اعجاز القرآن، ط١، مكتبة وهبة (القاهرة: ١٩٩٦م): ٢٥٤ - ٢٥٩.

احوج الى مد الصوت والمبالغة فيه من الدعاء وهذا ما يكثر في السياقات القرآنية المفتوحة بقوله تعالى: (يا ايها) فيتكلم عنها مهدي المخزومي وعن بعض أدوات النداء وطرق الإيحاء الذي تمثلها فيقول: " والهمزة بحركتها المقطوعة لا تعين على مد الصوت ولهذا استعملت لنداء القريب أو ما ينزل منزلة القريب (يا) وهي لفظ مؤلف من ياء وصوت لين هو الألف وينادى بها القريب والبعيد لأنها تنتهي بصوت مد يعين على مد الصوت وإيصاله إلى المنادى البعيد " (١) وفي مناسبة أخرى يقول: " فإن النداء يقوم على أساس من مد الصوت لينتبه المنادى فيستجيب للنداء ومد الصوت يقوم على مد الألف في (يا) أداة الاستعمال الواسعة " (٢) ومن المناسبات أيضاً بين الصوت الباعث على إيحاء مجانس للدلالة اللغوية " إن الجمع يدل على الكثرة والمبالغة كما يدل التشديد على المبالغة " (٣) فالصوت في القرآن يطول ويقصر يرتفع وينخفض ينفجر ويخفت يرق ويفخم كله لمناسبات واعتبارات بلاغية للصوت بجانب الدلالة يقتضيهما المقام هناك يقول محمد أحمد قاسم: " إن كل ظن يتصل بعده (إن) الخفيفة فهو شك كقوله (إن ظنا ان يقيما حدود الله) ٢٣٠ البقرة وكل ظن يتصل به (إن) المشددة فالمراد به اليقين كقوله تعالى (اني ملاق حسابيه) والمعنى فيه (إن) المشددة للتأكيد فدخلت على اليقين و(إن) الخفيفة بخلافها فدخلت على الشك وقد عد الزركشي هذا سراً من أسرار القرآن ودعا إلى التمسك به " (٤) ومما تتضح فيه الصورة أيضاً الفرق بين خبر المبتدأ وخبر (إن): " إن الخبر في الأول يلقي الى خالي الذهن من الحكم والتردد فيه وفي الثاني يلقي إلى الشاك أو المنكر في أول درجته " (٥) وفي الشاك طلب التأكيد تستدعيه البلاغة دلالة وصوتاً معبراً كما هو الحال مع النون المشدد وغنتها من (أن) فإذا كان لحضور الصوت دلالة فلغيابه دلالة أخرى لا تقل أهمية وهو ما يسمى بالحذف إذ له وظائف منها: " الاشارة إلى حجم الذبوع والانتشار (التفخيم والاعظام)... وقد يكون من وظائف الحذف التلطف... وقد يكون من وظائف الحذف مراعاة حال النفس في محتنها وشدتها... أما عندما تكون النفس في حالة استئناس فيبسط لها الكلام... أحياناً يعبر الحذف عن مدى المسرة والابتهاج... ومن وظائف الحذف تصوير سرعة الاستجابة... أحياناً يحذف الشيء من الكلام دعماً للسأمة... ومن وظائف الحذف تلهف المدعو ومثاله حذف (يا) الاضافة في لفظ (رب) (٦) " وإنما هذه الحروف المحذوفة... تم الحذف فيها لدلالات سياقية كالدلالة على سرعة حدوث الفعل أو سهولته على فاعله أو شدة قبول المنفعل به في الوجود " (٧) وكذلك لمعاني الحروف

(١) مهدي المخزومي، في النحو العربي قواعد وتطبيق، دار الرائد العربي (بيروت: ١٩٨٦م): ٢١٧.

(٢) المصدر نفسه: ٢٢٠.

(٣) المصدر نفسه: ٢٦٨.

(٤) محمد أحمد قاسم، القواعد الجامعة صرفاً ونحواً وإسالياً، المؤسسة الحديثة للكتاب (لبنان: ٢٠٠٢ م): ٤١.

(٥) خالد الأزهرى، موصل الطلاب الى قواعد الاعراب، تحقيق محمد ابراهيم سليم مكتبة الساعي (القاهرة: ٢٠١٢ م): ٢١.

(٦) عبدالله محمد الجبوسي التعبير القرآني والدلالة النفسية، ط١، دار الغوثاني للدراسات القرآنية (دمشق: ٢٠٠٦م): ٣٧٧ - ٣٧٨.

(٧) أسامة عبد العزيز، جماليات التلوين الصوتي في القرآن الكريم: ٢٣٧.

دلالات تستوقفنا في مناسباتها الصوتية من خلال ما توحيه بلفظها قصراً وطولاً والمثال الذي نسوقه بين (ثم) ذو الامتداد الصوتي المائل بالغنة وحرف الفاء ذو الصوت المقتضب " فإننا نرى أحياناً أن حرف الفاء يؤتى به لتصويره استمرارية الحالة التي وصفت بها حتى تأتي المرحلة التي تليها فهي ليست بالقصيرة وإنما كانت مستمرة ملتقبة بالمرحلة الموصوفة بعدها... أما عن (ثم) ودلالاته على الامتداد الزمني (الإحساس بطول الزمن فمأخوذ من كون هذا الحرف يدل على التراخي كما يقول علماء اللغة عنه إلا أن معنى التراخي هذا يخضع لاعتبارات نفسية وعقلية وأحوال يقتضيها المقام يهمننا من ذلك كله القيمة النفسية لاستعمال هذا الحرف فهي تكمن في كون الحرف قادراً على نقل تلك الأحاسيس والمشاعر النفسية وتصوير أحوال النفس وذلك من خلال تحريك زمن الأحداث وقد أشار إلى هذا المعنى الزمخشري) ومن الأمثلة على ذلك كلامه على (ثم) من قوله تعالى (انظر كيف نبين لهم الآيات ثم انظر أنى يؤفكون) حين قال: فإن معنى التراخي في قوله (ثم انظر)؟ قلت معناه بعدما بين العجبين يعني أنه بين لهم الآيات بياناً عجيباً وإن إعراضهم أعجب منه) كما تنبه لدور هذا الحرف من هذا الجانب محمود شاكر حيث قال إما (ثم) فهي بطبيعتها تحمل معنى الحركة والتتابع بلا نظر إلى الزمن المقيدة إذ كما إن (ثم) تستخدم للتعبير عن تراخي الأوقات فهي أيضاً تستخدم للتعبير عن التراخي في الأحوال " (١) ومما يُنبه عليه هناك أصوات كالقلقلة تراها تكثر في الأمر وفي الإخبار أي ما يُخبر عنه أو يقع عليه الفعل وفي فعل الشرط كما العبرة في الإخفاء هو في ما بقي منه من صوت الغنة فلا عبرة بالحرف المغيب ومناسبته إلا باعتبار نقصان الصوت المذاب وحضور الآخر إذ المعول عليه في التلاوة هو المنطوق فقط كما تبين أشواق محمد إسماعيل النجار ضرورة التنوع الإيحائي للصوت الواحد كما في المد فتقول: " وتجدر الإشارة إلى أن المد على الرغم من أنه تغيير ألفوني له دلالات إيحائية متعددة متناسقة مع السياق الذي ورد فيه " (٢) فالمدود ذات دلالات صوتية متجاوبة مع سياقها ويتكلم عنها عز الدين علي السيد فيقول: " أما مواقع المدود على أبعاد في الكلام متجاوبة الجرس فإليك منه في الكتاب العزيز على سبيل المثال.... قَالَ تَعَالَى: ﴿

الْمَلَأْنَا الْقِبَابَةَ الْأَسَدِيَّةَ الْبَسَلَاتِ النَّبَاتِ النَّازِلَاتِ عَبَسَ الْتَكْوِينِ الْأَنْطَلِجِ الْمُطْفِئِينَ الْأَشَقَّةَ الْبُرُوجِ الْظَارِقِ

الْإِعْلَى الْعَاشِيَةِ الْفَجْرِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ قَالَ تَعَالَى: ﴿

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ قَالَ

تَعَالَى: ﴿

﴿

﴿

﴿

(١) عبدالله محمد الجبوسي التعبير القرآني والدلالة النفسية: ٣٥٤.

(٢) أشواق محمد إسماعيل، لسانيات النص القرآني بين التنظير والتطبيق: ١٦٦.

بحسك المتذوق لتعرف ما لها من قيمة إيقاعية مشتتة للقلب مشتتة للسمع ثم قس عليها الأعم الأغلب من آيات القرآن... المد قصير يقدر بحركتي إصبع على التوالي أو طويل يمتد إلى أربع أو ست ليعطي قيمة صوتية أمد (أي أبعد) كالواقع قبل الهمز أو السكون ومزج الكلام بهذه المدود على اختلافها لا يختار اختياراً وإنما يأتي في الأغلب مجانساً للفكرة والإحساس الممتزج بالفكرة ليعطيها جانباً من التصوير بقوة التداعي " (١) ثم يسترسل موضحاً تراتبية المدود مع الفواصل ليقول: " والمدود في الفواصل وهي نهايات الدفقات الصوتية للجمل عند الوقف نجد لها في القرآن الكريم من الحلاوة والإطراب حظاً يُشير الحكم بأن لها دخلاً بالإعجاز وهي إما مدود مطلقة يوقف عليها بصوتها وإما ملحقة بحرف صائت تسبقه وقد تتكرر في كلمة الفاصلة فيضعف التكرير قيمتها بما لا يخفى جماله وأسر إيقاعه انظر الى هذه الفواصل المطلقة وقد تكرر في كل الفاظها المد فضلاً عن

تجانسها العام في السياق قَالَ تَعَالَى: ﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ﴾ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قال تعالى: ﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمِ﴾ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ بِسْمِ

اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ قَالَ تَعَالَى: ﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمِ﴾ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ

الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ﴿﴾ الشمس: ١ - ١١ ثم رتل سورة (قاف) كلها واقفاً عند كل فاصلة وانظر تجاوب المدود في نفسك وتثبيتها لجمالها كأنها أطناب الخيام في منى ما هي إلا إشارات وراءها أن تعطي سمعك للقارئ أو بصرك للمصحف مرتلاً واعياً لترى تكرار المدود وتدرج ما يصنع " (٢) فالباحث هنا يتكلم عن تأثير الصوت فيه وما أثاره في مخيلته ثم يذهب ليبيّن تكرار المدود وما فيها من إشارات للمخاطب فيقول: " كما تعطي أصوات الحروف الصحيحة هذه القيمة السمعية عند التكرار تهب هذه القيمة بشكل أوفر حروف المد الثلاث (الألف - الواو - الياء) عندما تجانسها حركة ما قبلها (٣) فتتمحض لانطلاق الصوت مسافة أطول وهي عند التكرار يلمس لها تطريب تطيب بها النفس ويأس إليه السمع والوجدان وقد انتبه الى هذه الخصيصة اللغوية المتعلقة بالجرس علماءنا السابقون فقال السيوطي (كثُر في القرآن ختم الفواصل بحروف المد واللين وإلحاق النون وحكمته وجود التمكّن مع التطريب بذلك كما قال سيبويه إذا ترنّموا يلحقون الألف والياء والنون لأنهم يريدون مد الصوت ويتركون ذلك) " (٤) فيبدو لنا من خلال التجربة التي مثلها الباحث في توصيفاته أن التعبير القرآني يتميز بأناقة في الصوت تحمل السامع الى نوع من التخيل الواعي الذي يُحمّل المشهد القرآني بلاغة من التصوير حية ومتناغمة مع صوته المثير لخلجات النفس فليس الصوت

(١) عز الدين علي السيد، التكرير بين المثير والتأثير، ط٢، عالم الكتب (بيروت: ١٩٨٦م): ٦٢-٦٤.

(٢) المصدر نفسه: ٦٥.

(٣) بالحقيقة ما لم توجد حركات مجانسة لهذه الأحرف فلن تعد أحرف مد فهو استعجال في التعبير على ما يبدو ينظر: سعاد عبد

الحמיד، تيسير الرحمن في تجويد القرآن، ط١، دار بن حزم (القاهرة: ١٤٣١ هـ - ٢٠١٠م): ٩٤.

(٤) عز الدين علي السيد، التكرير بين المثير والتأثير: ٦٠.

بمعزل عن الأداء اللغوي في هذا الخطاب وهو ما عبر عنه الرافعي بقوله: " وهذه هي طريقة الاستهواء الصوتي في اللغة وأثرها طبيعي في كل نفس فهي تشبه في القرآن أن تكن صوت إعجازه الذي يخاطب به كل نفس تفهمه " ^(١) ويؤكد هذا المعنى صلاح عبد التواب فيقول: " للصورة الأدبية تأثيرها النفسي العميق لدى كل متذوق للفن القولي الرفيع وليس يخفى أن مادة الصوت هي مظهر الانفعال النفسي وأن هذا الانفعال بطبيعته إنما هو سبب في تنويع الصوت بما يخرج منه مداً أو غنة أو ليناً أو شدة وبما يهيئ له من الحركات المختلفة في اضطرابه وتتابعه على مقادير تناسب ما في النفس من أصولها ثم هو يجعل الصوت إلى الأيجاز والاجتماع أو الاطناب والبسط بمقدار ما يكسبه من الحدة والارتفاع وبعد المدى ونحوها مما هو بلاغة الصوت في لغة الموسيقى فلو اعتبرنا ذلك في تلاوة القرآن على طرق الأداء الصحيحة لرأيناه أبلغ ما تبلغ إليه اللغات كلها في هز الشعور واستثارتته من أعماق النفس وهو من هذه الجهة يغلب بنظمه على كل طبع عربي أو اعجمي " ^(٢) وعمدة تلك الضروب هو التناسب بين الألفاظ والمعاني وهو عماد الأسلوب الأدبي فالمقصود من إختيار الألفاظ وتأليفها التعبير بها عن المعاني حدّ الإيضاح والتأثير ^(٣) والتأثير كما يراه الدارسون خارج المجال القرآني إنما يأتي من ذلك " التوفيق بين المعنى والمبنى إذ لا يصح أن نكتفي بالمعنى دون اللفظ المناسب ولا نهتم باللفظ على حساب المعنى " ^(٤) إذن البلاغة بصورها لا تتجاوز أهمية الأداء الصوتي تأثيراً في السامع والتأثير كما نرى لا يأتي بعفوية التلقي وإن كان الأمر يتميز به القرآن على الصعيد النفسي مما يُسمى بالراحة النفسية لكن المحكي هنا عن المتلقي الذي يُثيره الصوت القرآني فيتكلم عن إحساسه المحاكي لواقع الصورة القرآني من خلال حسه الخيالي بل وإدراكه العقلي كما أشار علماء النفس من أن الصوت يعتبر من أهم العوامل التي تجعل للكلام قوة وتأثيراً مما يحمل المستمع على الطاعة ^(٥) ولكن بشرط توافر الذاكرة السمعية - اللفظية بالإضافة إلى معرفة الفرد بالمكونات التعبيرية الاستقبالية الخاصة بكل المعاني والتراكيب اللغوية والصوتيات ^(٦).

(١) مصطفى صادق الرافعي، إعجاز القرآن والبلاغة النبوية، دار الكتاب العربي، ط ٩ (د.م: ١٩٢٨م): ١٥٤. وللاستزادة عن تجارب الدارسون للصوت القرآني وعلاقته بالمعنى ينظر: عبد القادر البار، الوظيفة الصوتية والدلالة اللغوية، مجلة الاثر العدد (٣٠) جوان ٢٠١٨م: ١٦٥-١٦٦.

(٢) صلاح الدين عبد التواب، الصورة الادبية في القرآن: ٧٤.

(٣) ينظر: سعيد مراد، بحوث في الفلسفة والتنوير، ط ١، عين للبحوث والدراسات الانسانية والاجتماعية (القاهرة: ١٩٩٥م): ٥٠.

(٤) المصدر نفسه.

(٥) ينظر: كليبر فهميم، المشاكل النفسية للمراهق، ط ٢، دار الثقافة (القاهرة: د. ت): ١٤٨.

(٦) ينظر: منير حسن جمال، اضطراب وظائف المكونات الشعورية للذاكرة العاملة كدالة لقصور الاداء الوظيفي للعمليات اللاشعورية وعلاقتها بمستوى العسر القرائي لدى تلاميذ المرحلة الابتدائية، المكتبة الالكترونية، جامعة قناة السويس: ١١ -

المبحث الثاني

الارتباط البلاغي بالخيال وحدود الإبداع التأويلي

المطلب الأول

الخيال دوره وعلاقته بالأوجه البلاغية

إذا كان " الموضوع في شكل صورة هو شيء لا واقعي لا شك أنه حاضر غير إنه لا يمكن الإمساك به أو لمسه أو تغيير مكانه أو بالأحرى يمكن ان يتم ذلك ولكن شريطة أن يحصل بكيفية لا واقعية إن المخيلة ليست السلطة التجريبية او مضافة الى الوعي بل إنها الوعي بأكمله حين يتحقق فكل وضعية عينية وواقعية للوعي في العالم تكون مشحونة بالمتخيل حين تتقدم دائماً باعتبارها تجاوزاً للواقع " (١) ذلك أن زوال الحس لا يعني زوال الإحساس كطاقة نفسية فما يغيب مادياً وفي مستوى الحس هو غياب المحسوس وليس على صعيد الذهن (٢) وبهذا سيكون للتخيّل فائدة كما بينها ابن سينا في التعايش مع اللفظ القرآني فيقول: " كثرة تصرفات النفس في الخيالات الحسية وفي المثل المعنوية اللتين في المصورة والذاكرة باستخدام القوة الوهمية والمفكرة تكسب النفس استعداداً نحو قبول مجرداتها عن الجوهر المفارق لمناسبة ما بينهما يحقق ذلك مشاهدة الحال وتأملها " (٣) وله أهمية في تنوع مستويات الخطاب التي يتجسد من خلال التنوع المثير في الصور المختلفة تقول فاطمة سعيد في ذلك: " إن الناحية الجمالية كانت نصب أعين العلماء الذين نظروا إلى البديع نظرة فنية لما له من قدرة على التأثير وقوة النفاذ إلى الأعماق بما يحدثه من تصور وتخييل... فالخيال يرتبط ارتباطاً وثيقاً بالصياغة وهو موجود بشكل مؤكد في كل عمل فني يحرك العقل ويهز النفس ويثير العواطف فهذا سبب ما نجده من فروق بين شعر وآخر... الأدوات التصويرية والتعبيرية وليدة الخيال فالخيال هو الابتكار والتجديد والتأثير من هنا رأينا أن أحكام البلاغيين على الشعر غالباً ما يكتفى فيها بالإيجاز دون البسط ولكنه إيجاز يدل دلالة واضحة على أثر هذه القوة كما يدل على قيمتها فإذا أحسوا بأثر هذا الذي يسمى خيالاً ينساب في كل جزئية من جزئيات الصياغة حكموا على هذا القول بأنه متفوق في حسن سبكه ورصفه أو إنه من بديع الشعر وغريبه وإذا لم يحسوا بشيء من ذلك قالوا إنه من غث الكلام وبارده " (٤) فإذاً التخيّل معرفة تمثل فهماً شخصياً و إذا كانت المعرفة كما تُعرّف " ادراك جازم مطابق للواقع ناشئ عن دليل " (٥) فالخيال الذي يُثيره الصوت القرآني بطرق

(١) محمد نور الدين افايه، المتخيل والتواصل مفارقات العرب والغرب، ط١، دار المنتخب العرب (بيروت: ١٩٩٣م): ١٧.

(٢) ينظر: ابراهيم محمود، صدع النص وارتحالات المعنى، ط١، مكتبة العباجي (حلب: ٢٠٠٠م): ١٦٦.

(٣) ابن سينا، الاشارات والتنبيهات تحقيق سليمان دنيا، ط٣، دار المعارف (القاهرة: د. ت): ٢ / ٤٠٣.

(٤) فاطمة سعيد أحمد، مفهوم الخيال ووظيفته في النقد القديم والبلاغة، جامعة أم القرى (السعودية: ١٩٨٩م): ٤٠٥ - ٤٠٦.

(٥) طه عبدالله العفيفي، الصفات الواجبة والمستحيلة والجائزة في حق الله تبارك وتعالى، ط ١، الدار المصرية واللبنانية (القاهرة):

التعبير المختلفة مرتبطة بذلك الواقع ومعبرة عنه بصنوف من التعبير تلبي حاجتنا إليها كما يؤكد علم النفس ويتكلم حسين علي بهذا الصدد ليقول: "وتبقى مهمة علم النفس هي القيام بتفسير السبب الذي يجعلنا في احتياج للصور والتشبيهات التي بدونها لا نستطيع أن نحقق فهماً تصورياً للمعرفة"^(١) وهذه الصور البلاغية لا تحيا إلا في المخيلة ولا تكون حاضرة بحيوية إلا من خلال الصوت وإيحاءاته^(٢) وهو ما يؤكد عز الدين السيد بأن "صوت اللفظ ومعناه يكادان يرتبطان برباط وثيق في هذه اللغة"^(٣) وإن كان الأمر حول اللغة في هذا التوجيه من الممكن الاختلاف فيه فتكاد تطرد المناسبة الصوتية للمعنى في كل القرآن فمثلاً الفاصلة القرآنية سنجد " أن التأثير الموسيقي للفاصلة لا شك في أنه يزيد الأسلوب رونقاً وجمالاً عندما يجيء على نمط خاص في تعبيره وتصويره مما يؤدي إلى هذه اليقظة النفسية والإيحاءات المتعددة من جانب المتذوق لهذا التعبير والتصوير ويكمن ذلك النمط الخاص فيما تحدثه العبارة من جرس في الاسماع لم يلبث ان يتعمق الوجدانات ويمتزج بالمشاعر والأحاسيس فإذا تتابعت الكلمات بحالتها تلك بحسها وجرسها ولين مقطعها وتوالت العبارات بجزالتها وفخامتها وقوة وقعها فلا شك في انها تكون تلك الصورة التي تصحبها موسيقاها فيستجيب العقل والوجدان لداعيتها ثم ام تلبث مواقف نفسية متأثرة بها منفصلة لها بين رضا وإعجاب وهذوء واطمئنان إذا كان الايقاع عذبا رخيماً متماوجاً وإلا فالرعب والاضطراب إذا كان الايقاع صاخباً غليظاً يقذف بالصواعق ويقصف بالعود"^(٤) فوجد الضروب البلاغية في القرآن تُعرض الموضوعات بشيء من الرمزية ليبقى الخيال جزء لا يتجزأ من الرمز لأنه القوة الديناميكية التي تُحرك الإنسان وتصرفات الإنسان وعلاقاته بالأشياء بحيث يُضفي عليها معنى مستمد من حاجاته الحيوية والروحية التي تمزجها قوى الخيال^(٥) فلا يكون الكلام يستحق اسم البلاغة حتى يُسابق معناه لفظه ولفظه معناه فلا يكون لفظه إلى سمعك أسبق من معناه إلى قلبك^(٦) وكل ذلك لا يكون إلا باستحضار المعنى من خلال التخيل الداعي له لكن يبقى البشر متفاوتون في تذوق هذا اللون الشبيه باللون البلاغي الإعجازي كما يتكلم السكاكي عن دور البلاغة المؤاخية للصوت القرآني فيقول: "واعلم أن شأن الإعجاز عجيب يدرك ولا يمكن وصفه كاستقامة الوزن تدرك ولا يمكن وصفها وكالملاحاة ولا طريق لتحصيله لغير ذوي الفطرة السليمة إلا التمرن على علمي المعاني والبيان"^(٧)

(١) حسين علي حسن، الاسس الميتافيزيقية للعلم، دار قباء (القاهرة: ٢٠٠٣م): ٢٦٦.

(٢) ينظر: أسامة عبد العزيز، جماليات التلوين الصوتي في القرآن الكريم: ٥٣.

(٣) عز الدين علي السيد، التكرير بين المثير والتأثير: ٦٨.

(٤) صلاح الدين عبد التواب، الصورة الادبية في القرآن، ط١، الشركة العالمية المصرية للنشر لونجمان (القاهرة: ١٩٩٥م) (القاهرة: ٢٠٠٣م): ٧٦.

(٥) ينظر: لطفي عبد البديع، ميتافيزيقا اللغة، الهيئة المصرية العامة للكتاب (القاهرة: ١٩٩٧م): ٧١

(٦) ينظر: الجاحظ، البيان والتبيين، ط ٢، الخانجي (القاهرة: ١٩٦٠م): ١ / ١١٥

(٧) شعبان محمد إسماعيل، المدخل لدراسة القرآن والسنة والعلوم الاسلامية، دار الانصار (مصر: د، ت): ٢٨٣.

المطلب الثاني

الوهم الإنساني وحدود الإبداع التأويلي

لاشك أن التخيل نوع من الإنزياح في استقصاء المعنى فهو نوع من الإبداع في مستويات التأويل^(١) بتجاوز الظاهر والمعنى الأولي إلى المعاني الإضافية فليس الخيال طاقة عاجزة عن تحمل مسؤولية الاستنباط أو غير معنية به بل الحقيقة إنه أكبر نشاط حيوي للعقل كما يُعلم^(٢) فالتخيل بحقيقته هو لغة العقل الباطن وهي لغة قوية جداً والتخيل يعني أن ترى شيئاً بعين العقل^(٣) إذ " يؤدي الخيال القائم على بعض الأسس العلمية ووظيفة المحرك الرئيسي الذي ينسج الحدث ويشكل وقائعه"^(٤) كذلك التخيل بدرسنا القرآني استحضاراً للمعنى كدلالة مستقلة عن الشعور الإنساني البعيد هو غير القدرة على مطلق التخيل من حيث تجاوز مجمل واقعنا والخروج إلى متاهة الخرافة أو النظرية غير المبرهن عليها يقول الميداني مقارباً: " وقدرة التخيل لدى العقل تستطيع تصور مركبات جديدة غير موجودة في الواقع بهيئتها التركيبية ولكنها موجودة بأجزائها وهذه القدرة تنتزعها من أماكنها وتؤلف بينها في صورة مبتكرة وقدرة التخيل مهما كانت واسعة المدى في الإبداع والابتكار فإنها لا تستطيع أن تبتدع جزءاً لم ترد إليها صورته عن طريق الحس الظاهر أو الباطن " ^(٥) فإذن التخيل مهما بُعد سُمِّم مثل امتداداً لجزء من المحسوس وبالرغم من هذه الحقيقة فهذا المعنى للتخيل من استجلاب غير الموجود إلا بجزئه المشوه وغير المتوقع لا يُعنى به موضوعنا هنا حول النصّ القرآني بقدر ما يُعنى بإثارة الصور المضمرّة في الدلالة القرآنية والمتعلقة بالدور الفاعل للتخيل المبدع في اقتناص الخيال البعيد من خلال التعبير الدقيق الذي يُمثله القرآن إذ القول بالقيمة التعبيرية للصوت يعني أن الأصوات مدعوة إلى تقديم بعض القيم الدلالية انطلاقاً من خصائصها الذاتية^(٦) فليست ألفاظ القرآن مجموعة من الحروف تدل على المعنى فحسب بل هي ينبوع يفيض بالصور والأحاسيس والألوان وليست المعاني في القرآن مجردات اعتبارية يدركها العقل وإنما هي صورة حية تمر بخيال القارئ أو السامع

(١) يقول محمد يونس في ذلك: " فالظاهر ان هناك درجات مختلفة من الحرفية في الكلام يكفي لتسويغ الافتراض القائل بأن بعض الكلام يحتاج فهمه الى وقت وجهد اكثر من غيره وهناك معايير اخرى لتحديد أي المعاني المجازية المحتملة اولى من الاخر... شهرة العلاقة، قوة العلاقة (بين الحقيقي والمجازي)، قرب جهة المجاز (أي قرابه للمعنى الحقيقي)، رجحان دلالة المجاز، شهرة استعمال المجاز "ينظر: محمد يونس علي، علم التخاطب الاسلامي، ط ١، دار المدار الاسلامي (بيروت: ٢٠٠٦ م): ١١٢.

(٢) ينظر: فاطمة سعيد أحمد، مفهوم الخيال ووظيفته في النقد القديم والبلاغة، جامعة أم القرى (السعودية: ١٩٨٩): ٩. (بتصرف)

(٣) ينظر: فيرا بيفر، الشجاعة الايجابية، ط ١، مكتبة جرير (الرياض: ٢٠٠٦ م): ١٣٦.

(٤) أحمد البراء الاميري، فن التفكير، ط ٣، العبيكان (الرياض: ٢٠٠٨ م): ٢١.

(٥) عبد الرحمن حسن حبنكة الميداني، ضوابط المعرفة واصول الاستدلال والمناظرة، ط ٤، دار القلم (دمشق: ١٩٩٣ م): ١٣٠.

(٦) ينظر: محمد الماكري، الشكل والخطاب مدخل لتحليل ظاهراتي ط ١ المركز الثقافي العربي (بيروت: ١٩٩١ م): ١٢٩ - ١٣٠.

ويلمسها احساسه وتكاد تراها عينه ^(١) والمشكلة التي لايريد المتبلدون استيعابها أنه إذا ما أُريد تفسير نص قرآني ما فمن الصعب الفصل بين الألفاظ وظلالها التي توحى بها من خلال اجتماعها في سياقها إن تلك الألفاظ التي تبدو دالة على معان مجردة إذا هي اقترنت بالمطالب النفسية نجدها قد تحولت إلى صورة جديدة من خلال التخيل وعليه فلا بأس لو اطلقنا عليه مجازاً أو استعارة أو كناية فهو يُمثل صوراً نفسية أصيلة وبهذا ندرك دور النفس والذي يتمثل في الربط بين المعاني ومن ثم اختيار المناسب مما تتخيله النفس الانسانية وتتفاعل معه وبهذا نجد أن الألفاظ تزداد قيمة أخرى اكسبتها إياها تلك المجازية وذلك أنها تعبير عن حركة النفس فيكون ذلك بمثابة الانتقال باللفظة من معناها اللغوي المجرد إلى ظلالها النفسية ^(٢) لكن مما ينبغي التنبيه إليه هو أنه " هناك أربعة من الصور تنشأ في نفس السامع أو القارئ بسبب من الألفاظ:

١. صور لفظية ناشئة عن الإدراك الحسي (السمعي أو البصري) عند السماع أو القراءة هي في الغالب ناشئة عن جرس الكلم وموسيقاه

٢. صور معنوية صريحة وهي الصور الذهنية التي بعثها في النفس معاني الألفاظ والعبارات وهي وسيلة فاعلة للتأثير في الفكر والوجدان

٣. صور معنوية ضمنية مجموعة من الصور الذهنية التي تستنبط استنباطاً

٤. ور لا هي ضمنية ولا هي صريحة وإنما هي معنوية ترابطية تتوارد على الذهن وتسلك سبيلها من منطقة شبه الشعور الى منطقة الشعور تبعاً لقانون تداعي المعاني " ^(٣)

لذا ينبغي أن يدرك المعنى بجزر وفقاً لتلك الحثيات التي تصف طبيعة الإدراك الإنساني وينبغي أن تكون احتمالية اللغة والسياق حدوداً مفصلية للإبداع التأويلي الذي يُمثل الخيال الإنساني إذ المخيلة بلا تلك القيود من الممكن أن تُشوش وتربك جدية الإدراك العلمي فالإدراك ليس عملية بسيطة بل عملية معقدة إذ تتدخل الذاكرة والمخيلة وإدراك العلاقات بين اللغة والسياق في تأويل ما نُدرك ^(٤) بل العوامل المحيطة توهم المتأول فمما يُسهّم في تأويل المدركات ما يحيط بالشيء المدرك من ملابسات وما يقوم بينه وبين غيره من علاقات ذلك إن نفس الجزء يختلف معناه باختلاف الكل الذي يحتويه فنفس الكلمة يختلف باختلاف الجملة التي تحتويها... فالتأويل يتوقف على الموقف الكلي الذي يوجد فيه الشيء لأن الجزء لا يمكن فهمه إلا في صلته بالكل الذي يضمه ويشتمل عليه ^(٥) فَيَحْدَر المتذوق المتأول بخياله للصور القرآنية من العوامل المؤثرة في الإدراك إذ أن الخيال لا ينتج من عدم وإنما يتأثر بما لدى الفرد من مدركات ومفاهيم سابقة وإن الإدراك الحسي يقوم بدور أساسي في

(١) ينظر: محمد سعيد رمضان البوطي، من روائع القرآن، مؤسسة الرسالة (بيروت: ١٩٩٩ م): ١٦٩.

(٢) ينظر: عبدالله محمد الجيوسي، التعبير القرآني والدلالة النفسية: ٣٨٩.

(٣) المصدر نفسه: ٣٧٧ - ٣٧٨. وللمزيد ينظر عبد التواب صلاح الدين الصورة الأدبية: ٢٨ - ٢٩.

(٤) ينظر: أحمد عزت راجح، اصول علم النفس، المكتب المصري الحديث: ١٩٧.

(٥) ينظر: المصدر نفسه: ١٩٧.

تكوين الافكار والانطباعات والمخزونات الإدراكية التي تخزن داخل الذاكرة.. كما إن هذه المدركات المخزونة بالذاكرة تلعب دوراً أساسياً في تكوين خيال الفرد ولكن الاختلاف بين كل منهما إن الخيال ليس مجرد استدعاء لما سبق من خبرات حسية وإدراكية وإنما يتعدى ذلك الى تكوين روابط جديدة بينها وإعادة صياغتها بأسلوب خاص يختلف عن المدركات السابق تخزينها في الذاكرة ^(١) بمعنى أن يُمثل الطابع الشخصي للإنسان وقدرته التحليلية لذلك يقول ابراهيم شمس الدين: " إن الخيال المبدع ليس ثمرة عوامل وجدانية وقوى ورغبات مكتوبة في العقل الباطن بقدر ما هو تنظيم عقلي يقيمه الذكاء إنه قدرة العبقري على اكتشاف علاقات جديدة أو اختراع علاقات بين عناصر الكون يعجز الإنسان العادي عن اكتشافها " ^(٢) والخيال يختلف عن التصور الذهني فبينما الخيال هو استرجاع للصور والمدركات السابقة في صورة انشاءات جديدة نرى أن التصور الذهني هو إعادة استرجاع هذه الصور والمدركات كما هي دون صياغة ولا خلق ولا إبداع فالتصور في اللغة العربية هو استحضر صورة شيء محسوس في العقل دون التصرف فيه والصورة مستنبطة من الصور اللاتينية Latin Imago وتعني المحاكاة والصور الذهنية ما هي إلا تسجيل لمشهد أو أي شيء في العقل ويشابه مفهوم التصور الذهني هنا مع مفهوم الصور الارتسامية والتي تظهر عن طريق الذاكرة التصويرية ^(٣) كما يختلف مفهوم الخيال عن التخيل حيث يشير المصطلح الثاني إلى نشاط غير متحكم فيه ولا يمكن توجيهه بواسطة الفرد الذي يندغم فيه كبديل للواقع وغالباً ما يرتبط بأحلام اليقظة فهذا التخيل له صفات لا شعورية بينما الخيال المقصود له سمات شعورية كما نجد هناك من يفرق بين مصطلح الخيال والتخيل وهناك من يستعملهما على نفس الدلالة ^(٤) فمما يخص موضوع درسنا هو " التخيل الإبداعي أو الانشائي: ويتمثل في قدرة التفكير على إعادة التركيب بطريقة مبتكرة لما يتم استعادته من صور ذهنية أو معان أو خبرات أو أحداث سابقة وتعد القدرة على التخيل الإبداعي الذي يؤلف ويفرق بين صور وخبرات سابقة هي اللبنة الأساسية التي يخلق منها الإبداع في مجالات الفنون والآداب والعلوم " ^(٥) فهو التصور المبني على أسس علمية من دلائل اللغة والحس معاً وهو غير التخيل الوهمي الذي يتبع الأهواء والميول ^(٦).

الخاتمة

(١) ينظر: هناء محمد عوض، الخيال في الرسوم وعلاقته بالإبداع لدى الجنسين من سن ٦ الى ١٦ سنة: ١٠٤ - ١٠٥.

(٢) ابراهيم شمس الدين، مرجع الطلاب في الانشاء الفلسفي، دار الكتب العلمية (بيروت: ٢٠١٤م): ٢٠٥.

(٣) ينظر: هناء محمد عوض، الخيال في الرسوم وعلاقته بالإبداع لدى الجنسين من سن ٦ الى ١٦ سنة، جامعة عين شمس (مصر: ٢٠٠١م): ١٧.

(٤) المصدر نفسه.

(٥) عبدالحليم محمود وآخرون، علم النفس العام، ط٣، مكتبة غريب (القاهرة: ١٩٩٠م): ٣٩٦.

(٦) المصدر نفسه: ٣٩٦.

توصلت الدراسة إلى النتائج الآتية:

- ١- الدراسة بينت دور النص الشفاهي للقرآن في استكناه الدلالة الذاتية والثانوية دون النص القرآني المكتوب لما للصوت من إحياء واثارة للتخيل لا تكون في الحرف المكتوب بينما تتضح في الملفوظ منه.
- ٢- كما بينت الدراسة من خلال القراءات التي قدمها علم النفس لمستويات التخيل والتي تذهب الى الوهم او التأثير بالتجربة الشخصية أهمية الموضوعية في استجلاء الدلالة القرآنية فيكاد إطلاع الباحث عليها والمساهم في الدرس الصوتي ضرورة من ضروريات التفسير الصوتي للقرآن.
- ٣- وجدت الدراسة أن التخيل يُعنى بدلالات تَبُعْد عن الوهم الى مفهوم الإدراك الواعي الذي يقوم على الخيال المؤسس على العقل ودلالات اللغة والواقع والممثل للفهم في هذا السياق.
- ٤- ترى الدراسة أن اللغة العربية لها خصوصية البيان كما وصفها القرآن وبما امتازت به من تنوع ايقاعي يتناسب مع الكثير من مفرداتها وقد بلغت ذروة التجانس في الاستعمال القرآني.
- ٥- توصلت الدراسة إلى تعاضد ثنائية الصورة الرمزية بما تمثله من البلاغة القرآنية مع الصوت القرآني الحامل لها من أجل ائصال الصورة بأبلغ تعبير من خلال الإحياء الحي الذي يُمثله الصوت والإحياء الذي يثيره الرمز اللغوي والبلاغي بما فيه من دلالات وصور جاء بها القرآن.
- ٦- للدراسة ملحظ حول التخيل المبني على الحس والتجربة الانسانية المشتركة والآخر المبني على الجنوح النفسي المبالغ فيه تمثيلاً لخصوصية التجربة الفردية.
- ٧- التخيل في هذه الدراسة يُعنى بالطابع البلاغي القرآني من تنوع في الأداء الصوتي والإحياء وصولاً إلى خلق صور تُحَفِّز الذاكرة لخيال خصب مستوعب للحقيقة المتضمنة فيه بكل ما تعنيه فنرى أنه يجتمع في الخطاب القرآني الإيجاز في اللفظ والسعة في التصور من خلال الايحاءات التي يطلقها الصوت وتكتنفها القوة التعبيرية للخطاب القرآني.
- ٨- الإحياء لغة اللغة كما تجده الدراسة هنا إذ يُمثل ظلالاً للمعنى الغائب بما يُسمى بالمعنى الثانوي أو الإضافي في الدرس البلاغية فهي متلازمات الدلالة والمعنى الكلي في حاضنة الصوت القرآني.

المصادر والمراجع

١. ابراهيم شمس الدين، مرجع الطلاب في الانشاء الفلسفي، دار الكتب العلمية (بيروت: ٢٠١٤ م).
٢. ابراهيم محمود، صدع النص وارتحالات المعنى، ط١، مكتبة العباجي (حلب: ٢٠٠٠م).
٣. ابن سينا، الاشارات والتنبهات تحقيق سليمان دنيا، ط٣، دار المعارف (القاهرة: د.ت).
٤. أبي هلال العسكري، الفروق اللغوية للعسكري، حققه محمد ابراهيم سليم، دار العلم والثقافة (القاهرة: د. ت).
٥. أحمد البراء الاميري، فن التفكير، ط٣، العبيكان (الرياض: ٢٠٠٨م).
٦. أحمد عزت راجح، اصول علم النفس، ط ١١، المكتب المصري الحديث (الاسكندرية: ١٩٩٩ م).
٧. أحمد مختار عمر، اخطاء اللغة العربية المعاصرة عند الكتاب والإذاعيين، ط٢، عالم الكتب (دم: ١٩٩٣م).
٨. أسامة عبد العزيز، جماليات التلوين الصوتي في القرآن الكريم، ط١، عالم الكتب الحديث (الاردن: ٢٠١٣م).
٩. أشواق محمد إسماعيل لسانيات النص القرآني بين التنظير والتطبيق ط١ عالم الكتب الحديث (اريد: ٢٠١٣م).
١٠. أمين محمود، القعساء تحطم الخريطة الذهنية نقلاً عن الشبكة العنكبوتية.
١١. الجاحظ، البيان والتبيين، ط ٢، الخانجي بالقاهرة والمشفي (بغداد، ١٩٦٠ م).
١٢. جنان محمد مهدي، الإيقاع الصوتي الإيحائي في سياق النص القرآني، مجلة كلية التربية للبنات - جامعة بغداد - المجلد (٢١) العدد الرابع لسنة ٢٠١٠.
١٣. حسين علي حسن، الاسس الميتافيزيقية للعلم، دار قباء (القاهرة: ٢٠٠٣م).
١٤. خالد الأزهرري، موصل الطلاب الى قواعد الاعراب، تحقيق محمد ابراهيم سليم مكتبة الساعي (القاهرة: ٢٠١٢ م).
١٥. رشيد عبد الرحمن العبيدي، معجم الصوتيات، ط١، مركز البحوث والدراسات الاسلامية (بغداد: ٢٠٠٧م).
١٦. ساجدة عبد الكريم، اثر الصوت في توجيه الدلالة -دراسة اسلوبية صوتية - مجلة جامعة تكريت للعلوم الانسانية، المجلد (١٧) العدد (٣) ٢٠١٠ م.
١٧. سعاد عبد الحميد، تيسير الرحمن في تجويد القرآن، ط١، دار بن حزم (القاهرة: ١٤٣١هـ - ٢٠١٠م).
١٨. سعيد مراد، بحوث في الفلسفة والتنوير، ط١، عين للبحوث والدراسات الانسانية والاجتماعية (القاهرة: ١٩٩٥ م).
١٩. شعبان محمد إسماعيل، المدخل لدراسة القرآن والسنة والعلوم الاسلامية، دار الانصار (مصر: د، ت).
٢٠. صلاح الدين عبد التواب، الصورة الادبية في القرآن، ط١، الشركة العالمية المصرية للنشر لونجمان (القاهرة: ١٩٩٥م) (القاهرة: ٢٠٠٣م).
٢١. طه صالح امين، التوجيه اللغوي للقراءات القرآنية عند الفراء، ط١، دار المعرفة (بيروت: ٢٠٠٧ م).
٢٢. طه عبدالله العفيفي، الصفات الواجبة والمستحيلة والجائزة في حق الله تبارك وتعالى، ط ١، الدار المصرية واللبنانية (القاهرة: ١٩٩٤م).
٢٣. عبد الرحمن حسن حبنكة الميداني، ضوابط المعرفة واصول الاستدلال والمناظرة، ط ٤، دار القلم (دمشق: ١٩٩٣م).
٢٤. عبد العظيم ابراهيم دراسات جديدة في اعجاز القرآن، ط ١، مكتبة وهبة (القاهرة: ١٩٩٦م).
٢٥. عبد القادر البار، الوظيفة الصوتية والدلالة اللغوية، مجلة الاثر العدد (٣٠) جوان ٢٠١٨م.
٢٦. عبدالحليم محمود واخرون، علم النفس العام، ط٣، مكتبة غريب (القاهرة: ١٩٩٠م): ٣٩٦.
٢٧. عبدالله محمد الجبوسي التعبير القرآني والدلالة النفسية، ط١، دار الغوثاني للدراسات القرآنية (دمشق: ٢٠٠٦م).
٢٨. عز الدين علي السيد، التكرير بين المثير والتأثير، ط٢، عالم الكتب (بيروت: ١٩٨٦م).
٢٩. فاطمة سعيد أحمد، مفهوم الخيال ووظيفته في النقد القديم والبلاغة، جامعة أم القرى (السعودية: ١٩٨٩).

٣٠. فيرا بيفر، الشجاعة الايجابية، ط١، مكتبة جرير (الرياض: ٢٠٠٦ م).
٣١. كلير فهم، المشاكل النفسية للمراهق، ط٢، دار الثقافة (القاهرة: د. ت).
٣٢. لطفي عبد البديع، ميتافيزيقا اللغة، الهيئة المصرية العامة للكتاب (القاهرة: ١٩٩٧ م).
٣٣. محمد أحمد قاسم، القواعد الجامعة صرفاً ونحواً واساليباً، المؤسسة الحديثة للكتاب (لبنان: ٢٠٠٢ م).
٣٤. محمد الماكري، الشكل والخطاب مدخل لتحليل ظاهراتي ط١ المركز الثقافي العربي (بيروت: ١٩٩١ م).
٣٥. محمد حسين الرنتاوي، ذوق الحلاوة ببيان علاقة المعنى بإعجاز التلاوة، بيت الافكار الدولية (الرياض: د. ت).
٣٦. محمد سعيد رمضان البوطي، من روائع القرآن، مؤسسة الرسالة (بيروت: ١٩٩٩ م).
٣٧. محمد عبد المطلب، جدلية الأفراد والتركيب في النقد العربي القديم، ط١، الشركة المصرية العالمية للنشر (القاهرة: ١٩٩٥ م).
٣٨. محمد محمد يونس علي، علم التخاطب الإسلامي، ط١، دار المدار الاسلامي (بيروت: ٢٠٠٦ م): ١١٢.
٣٩. محمد نور الدين أفاهيه، المتخيل والتواصل مفارقات العرب والغرب، ط١، دار المنتخب العرب (بيروت: ١٩٩٣ م).
٤٠. مصطفى الصاوي الجويني، البلاغة العربية تأصيل وتجديد، منشأة المعارف (الاسكندرية: ١٩٨٥ م).
٤١. مصطفى الصاوي الجويني، البلاغة والنقد بين التاريخ والفن، (الاسكندرية: ١٩٧٥ م).
٤٢. مصطفى صادق الرافعي، إعجاز القرآن والبلاغة النبوية، دار الكتاب العربي، ط٩ (د.م: ١٩٢٨ م).
٤٣. منير حسن جمال، اضطراب وظائف المكونات الشعورية للذاكرة العاملة كدالة لقصور الاداء الوظيفي للعمليات اللاشعورية وعلاقتها بمستوى العسر القرائي لدى تلاميذ المرحلة الابتدائية، المكتبة الالكترونية، جامعة قناة السويس.
٤٤. مهدي المخزومي، في النحو العربي قواعد وتطبيق، دار الرائد العربي (بيروت: ١٩٨٦ م).
٤٥. مهدي عناد قبها، التحليل الصوتي، دار أسامة، ط١ (عمان ٢٠١٣ م).
٤٦. هناء محمد عوض، الخيال في الرسوم وعلاقته بالإبداع لدى الجنسين من سن ٦ الى ١٦ سنة، جامعة عين شمس (مصر: ٢٠٠١ م).

Sources

1. Ibrahim Shamseddine, Student Reference in Philosophical Construction, Scientific Books House (Beirut: 2017).
2. Ibrahim Mahmoud, the text crack and the references in question, Ta, The Library of Abagi (Aleppo: 2000).
3. Ibn Sina, signs and alerts , Suleiman Dunya Rev., 3rd ed, Dar al-Maa'rfi (Cairo: N.D).
4. Abi Hilal Al-Askari, the linguistic differences by Alaskari , Mohammed Ibrahim Salim Rev. Dar al-Alam and Culture (Cairo: D.T.).
5. Ahmad al-Baraa al-Amiri, The Art of Thinking, 3rd ed. , Al-Abikan (Riyadh: 2008).
6. Ahmed Ezzat Rajeh, Origins of Psychology, 3rd ed., Almaktab Almasri Alhadeeth (Alexandria: 1999).
7. Ahmed Mukhtar Omar, Contemporary Arabic Language Errors for Writers and Radios, 2nd ed., Alam Alkutub (N.D. 1993).
8. Osama Abdul Aziz, , aesthetics of sound coloring in the Qur'an, 1st ed, Aalam Alkutub Alhadeeth (Jordan: 2013)

9. Ashwaaq Muhammad Ismail, linguistics of the Qur'anic text between the theory and commentary Aalam Alkutub Alhadeeth (Irbid: 2013).
10. Amin Mahmoud, Al-Qassas destroys the mental map revived by the internet.
11. Al-Ja'ath, Al-Bayan Wa Al-Tabbin, Al-Khanji in Cairo and Walking (Baghdad, 1990).
12. Janaan Mohammed Mahdi, The suggestiveness rhythm in the context of the Qur'anic text, Magazine of the college of Education for Girls - University of Baghdad – Vol. (21) 4th Issue of 2010.
13. Hussein Ali Hassan, Metaphysical Foundations of Science, Dar Qabaa (Cairo: 2003).
14. Khaled Al-Azhari, the student transformer to the grammar of the Arabs, Mohammed Ibrahim Salim Rev. Alsaee Library (Cairo: 2012).
15. Rashid Abdul Rahman al-Obaidi, Dictionary of phonetics, 1st ed. , Center for Research and Islamic Studies in Baghdad: 2007).
16. Sajedah Abdul Karim, the effect of sound in directing the indication of a visual stylistic study - Tikrit University Journal of Humanities, Vol. (17) Issue (3) 2010.
17. Suaad Abdel Hamid, Tayseer al-Rahman Fi Tajweed Al-Qur'an, 1st ed., Dar Bin Hazm (Cairo 31 Ah- 2010).
18. Said Murad, Research in Philosophy and Enlightenment, 1st ed., Ain for researches and human and social studies (Cairo: 1990).
19. Shaaban Mohammed Ismail, the entrance to the study of the Qur'an, Sunnah and Islamic Sciences, Dar al-Aansaar Egypt: N.D)
20. Salah al-Din Abdel Tawab, literary image in the Qur'an, and the Egyptian international publishing company Thongman (Cairo: 1995) (Cairo: 2003).
21. Taha Saleh Amin, Linguistic Guidance, Qur'anic Readings to Readers, 1st ed., Dar al-Maarifaa (Beirut: 2007).
22. Taha Abdullah Al-Afifi, the obligatory and impossible and possible qualities in the right of Allah bless and exalt, 1st ed., Al-Dar Almasriyah Wa Lubnanyia in Cairo: 1994.
23. Abd al-Rahman Hassan Habbanka Almedaani, knowledge controls and the origins of inference and debate, Dar al-Qalam (Damascus: 1993).
24. Abdul Azim Ibrahim new studies in the Qur'an metaphor, 1st ed., Maktaab (Cairo: 1999).
25. Abdelkader Al-Bar, Vocal Function and Linguistic Significance, Journal of The Inocaride (30) June 2018.
26. Abdul Halim Mahmoud et al., General Psychology, I: Strange Library (Cairo: 1990) : 369
27. Abdullah Mohammed al-Jayousi , Qur'anic expression and psychological significance, 1st ed., Dar Al-Gothani for Qur'anic studies (Damascus: 2006).
28. Ez edleen Ali Alsyed, Altakreer Bayn Almutheer Wa Tatheer, 2nd ed., Alam Alkutub (1986)
29. Fatima Saeed Ahmed, the concept of imagination and his job in ancient criticism and rhetoric, Um al-Qura University (Saudi Arabia: 1989.)
30. Vera Beaver, Positive Courage, 1st ed., Jreer Library (Riyadh: 2009).
31. Claire Fahim, The Psychological Problems of the Adolescent, 2nd ed., Dar Althaqafa (Cairo : N.D.)
32. . Lotfi Abdel Badie, Metaphysics language, Egyptian General Book Authority (Cairo: 1997)
33. .Mohammed Ahmed Qassem, University Rules, Grammar, Grammar, Almusasa Alhadeetha Lilketab (Lebanon: 2002).
34. Mohammed Almarkiri, the form and discourse as enterance to analysis of Thaherati, 1st ed. , Almarkaz Althakafi Aalabri (Beirut : 1991)

35. Mohammed Hussein Al-Rantawi, Taste of Sweetness by stating the relationship of meaning to the miracle of recitation, Bayt Alafkar Aldulwalyia (Riyadh: D.T.).
36. Mohammed Saeed Ramadan Al-Boti, Masterpieces of the Qur'an, Al Resala Foundation (Beirut: 1999)
37. Mohammed Abdul Muttalib, Dialectic of Individuals and Composition in Ancient Arab Criticism, 1st ed., Egyptian International Publishing Company (Cairo: 1995).
38. Muhammad Muhammad Younis Ali, Islamic Communication Science, 1st ed., Dar al-Madal Islamic (Beirut: 2009): 112
39. Muhammad Noralddin Avaai, The Indifferent and Communicative Paradoxes of The Arabs and the West, II, Dar almuntakhab al-Arab (Beirut: 1993).
40. Mustafa Al-Sawi Jouini, Arabic eloquence rooting and renewing, the foundation of knowledge (Alexandria: 1985 AD).
41. Mustafa Al-Sawi Jouini, Eloquence and Criticism between History and Art, (Alexandria: 1970)
42. Mustafa Sadiq Al-Rafii, The Miracle of the Qur'an and Prophetic Eloquence, The House of the Arabic Book, 9th ed. (N.L. 1928).
43. Muneer Hassan Jamal, Disorder of the functions of the emotional components of working memory function of the lack of functioning of the uncle The unconscious nights and their relationship to the level of reading difficulty in primary school students, electronic library, Suwees University.
44. Mehdi Al-Makhzoumi, in Arabic grammar rules and application, Dar al-Raed Al-Arabi (Beirut: 1989).
45. Mehdi Anad Qaba, Voice Analysis, Dar Osama, 1st ed. (Amman 2013).
46. Hana Mohammed Awad, Fiction in Drawings and Its Relationship to Gender Creativity from the Age of 6 to 16, Ain Shams University (Egypt: 2001).